

# 大 公 報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

民衆報人印登

號二十一百八千五萬二第

號二四三第設局印香港址地

一八二七：機換電

角三幣港幣半張兩紙出日今

印家司公限有務印刊有港香

## 度速展發業農速加 開召陽昔在院務國下懷關席主毛

# 幕開議會寨大學業農國全

### 化械機業農現實本基年五 縣寨大及普快盡

#### 話講要重作青江 告報要重作平小鄧 詞幕開致貴永陳

【本報訊】全國農業大學會議，於九月十五日（星期日）下午二時，在國務院禮堂舉行開幕典禮。由國務院副總理鄧小平主持，並致開幕詞。鄧小平在致詞時，首先向全體代表表示慰問，並對全國農業大學的發展表示信心。他指出，農業是國家的基礎，農業機械化是農業現代化的重要標誌。他希望全國農業大學能為農業機械化事業培養更多的人才。

全國農業大學會議，是由國務院農委、教育部、農業機械化委員會聯合召開的。會議旨在總結過去五年農業機械化工作的經驗，研究當前農業機械化工作的任務和措施。會議將討論農業機械化工作的現狀、存在問題及未來發展方向。與會代表將就農業機械化工作的各項問題進行深入探討，並達成一致意見。

本酒樓昨經開幕，承蒙各界人士光臨，不勝感激。本酒樓位於香港北角英皇道四七八號B至四八〇號C，環境優雅，菜餚精美，服務周到。歡迎各界人士蒞臨光臨，共敘盛情。

謝忱  
多珍，高誼隆情，初感殊深，祇以開業伊始，招待容有未週，謹此致歉，並申謝忱。

朱委員長電土總統  
對土耳其地震表示慰問  
我國紅十字會贈款十萬元慰問土耳其地震災民

美國片商宣佈取消市景國訪華事  
我外交部學會昨發表評論  
指出美方挑起爭論，堅持主權，不適合上海公報精神

周總理電巴布亞新幾內亞  
祝賀獨立並通知我政府決予承認

譚震林副委員長  
會見泰國王室成員  
林巧稚醫生紀念館在港舉行開幕典禮

### 龍川礦泉水

天然蘇打汽水  
凡買大瓶或中瓶兩瓶送水晶杯一隻




新加坡總代理：有成行辦館有限公司  
電話：5-473593 3-721186

### 中國城大酒樓

營業時間：上午十一時至凌晨二時  
早午茶市 晚飯宵夜  
社團宴會 喜慶禮儀  
大酒樓氣派 大眾化價廉  
東方宮殿式 服務第一  
CHINA TOWN RESTAURANT LTD.  
7-14 COVENTRY STREET  
LONDON W.1 ENGLAND  
TEL: 01-437-6419  
91-234-9237

### 中華人民共和國國旗

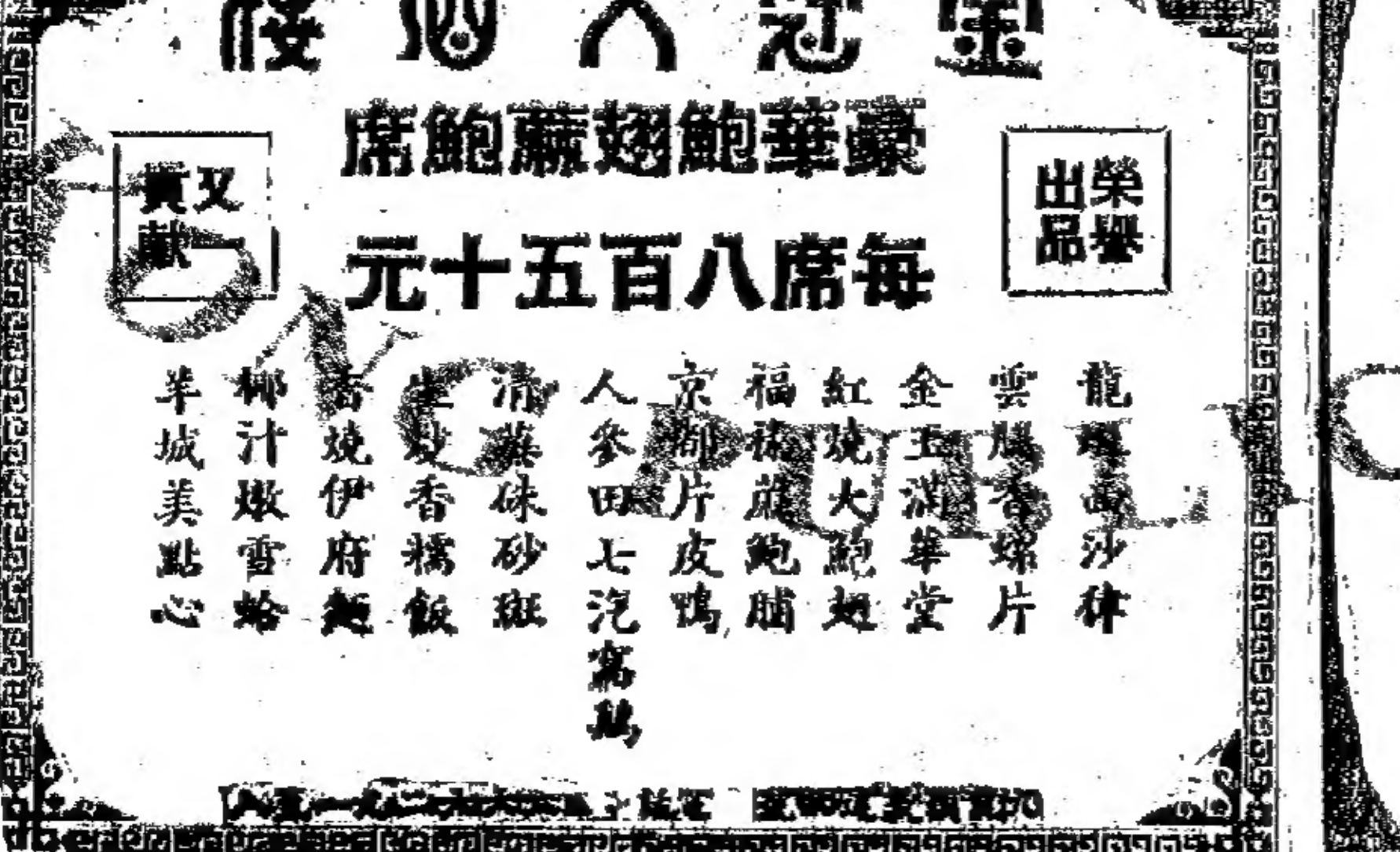
規格標準 製作精美 常備現貨  
（規格尺碼 歡迎電詢）  
歡迎批發轉口



信昌文社用品有限公司  
官塘坊明街99號十樓C、D  
電話：3-429423, 443594

### 金冠大酒樓

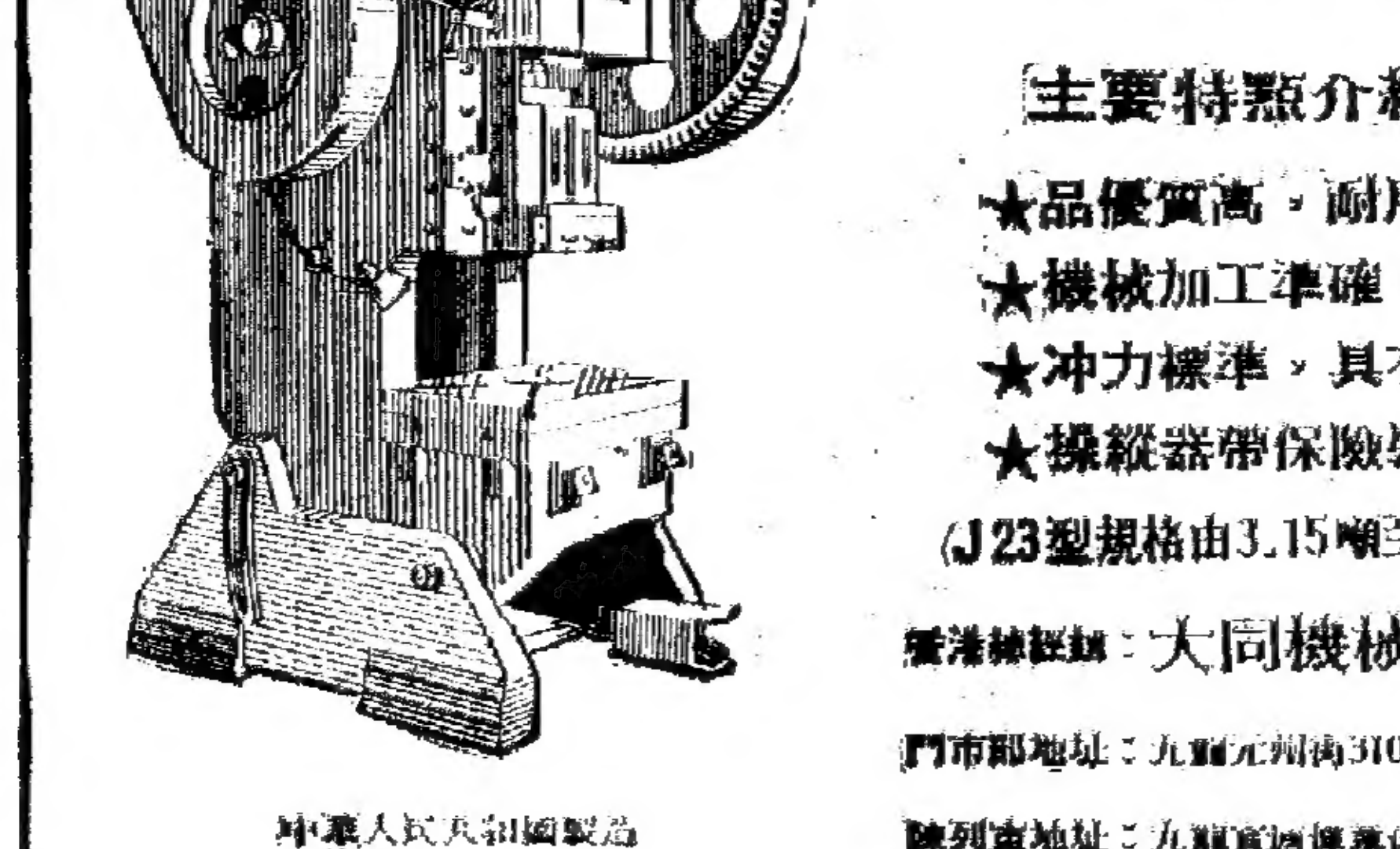
席飽燕翅鮑華豪  
元十五百八席每



龍鳳沙律 雲耳海參 金魚滿堂 紅燒大生翅 清蒸海上鮮 人參燉老雞 清炒時蔬 揚州炒飯 羊城西點

### 中國沖床

小地方可以辦大事，佔地面積少的



主要特點介紹：  
★品質優良，耐用可靠。  
★機械加工準確，模具不易損壞。  
★沖力標準，具有壓壞式保險器。  
★操縱器帶保險裝置，確保工人安全。

J23型規格由3.15噸至100噸 全部現貨供應  
香港總經理：大同機械貿易有限公司  
門市部地址：九龍元朗南10號地下 電話：3-798311-3  
3-83050  
陳列室地址：九龍觀塘康樂街140號地下 電話：3-456742

### 九維他

九維他  
VITA



### 台北煤礦爆炸

廿五礦工慘死

【路透社台北十六日電】台北煤礦發生爆炸，造成廿五名礦工慘死。據悉，爆炸發生在當日下午二時左右，當時礦井內正在進行採煤作業。爆炸發生後，礦井內濃煙密布，救援工作隨即展開。目前，救援工作仍在進行中，預計還有一些礦工被困在井下。

### 台北煤礦爆炸

廿五礦工慘死

【路透社台北十六日電】台北煤礦發生爆炸，造成廿五名礦工慘死。據悉，爆炸發生在當日下午二時左右，當時礦井內正在進行採煤作業。爆炸發生後，礦井內濃煙密布，救援工作隨即展開。目前，救援工作仍在進行中，預計還有一些礦工被困在井下。

### 中國雨傘

中國雨傘  
輕便耐用



輕便耐用  
（海關牌）  
（商標牌）  
總經銷：12-261121

### 今日明

今日入	明日入
巴路安	BALONG (上)
山梨丸	YAMAMASHI MARU
荷蘭西	HERFORDSHIRE
荷蘭西	PAVLOVO (上午八時)
荷蘭西	EASTERN JADE (上午八時)
荷蘭西	MOON STAR (中午)
荷蘭西	KIEN HWA No. 2 (下午二時)
荷蘭西	YOKOH MARU (下午二時)
荷蘭西	KORRIGAN (上午八時)
荷蘭西	PRES. VANBUREN
荷蘭西	KAILOK (中午)
荷蘭西	GOLDEN LANT (上午八時)
荷蘭西	NORDWOG (下午二時)

今日出口  
士打高士 STRAAT AGULH  
斯利油 SLIDRE (下午)

### 九口船期

船名	船類	船主
ASIAN QUEEN	郵船	ASIAN QUEEN
GLORIOUS COUNTY	郵船	GLORIOUS COUNTY
OKT. LEADER	郵船	OKT. LEADER
TAILUNGSHAN	郵船	TAILUNGSHAN
EMMA JESSEN	郵船	EMMA JESSEN
KING HWA	郵船	KING HWA
ANCONA	郵船	ANCONA
FRYCK MODRZEWS	郵船	FRYCK MODRZEWS
WOOD STAR	郵船	WOOD STAR
AMERICAN LEGION	郵船	AMERICAN LEGION
WASHINGTON	郵船	WASHINGTON
ASIA RAN	郵船	ASIA RAN
JASTARNIA BOR	郵船	JASTARNIA BOR
AL AHMADIAH	郵船	AL AHMADIAH
WONOSOBO	郵船	WONOSOBO
ORT. ESMERALDA	郵船	ORT. ESMERALDA
SIMANI	郵船	SIMANI
YAMAYASU MARU	郵船	YAMAYASU MARU
IJUMI MARU	郵船	IJUMI MARU
WAKATOMI	郵船	WAKATOMI
FOO HSING	郵船	FOO HSING
ORIENTAL CHARGE	郵船	ORIENTAL CHARGE
HAI WANG	郵船	HAI WANG
IBERVILLE	郵船	IBERVILLE
MARY STAR	郵船	MARY STAR
OCEAN HOPE	郵船	OCEAN HOPE
REPULSE BAY	郵船	REPULSE BAY
WAKAMATSU MAR	郵船	WAKAMATSU MAR
SEVEN SEAS BRID	郵船	SEVEN SEAS BRID
SWEN BROKER	郵船	SWEN BROKER
HARUKAZE	郵船	HARUKAZE
YU HUNG	郵船	YU HUNG
BURYTON	郵船	BURYTON
STRATHFIELD	郵船	STRATHFIELD
ATOMEDON	郵船	ATOMEDON
CORAL PRINCESS	郵船	CORAL PRINCESS
EASTERN MINCON	郵船	EASTERN MINCON
DWARKA	郵船	DWARKA
YOKOYAMA MARU	郵船	YOKOYAMA MARU
ZIM TOKYO	郵船	ZIM TOKYO
ILCHANG	郵船	ILCHANG
NIPPONICA	郵船	NIPPONICA
MONTER KEY	郵船	MONTER KEY
TA TUNG	郵船	TA TUNG
PROFABEIRA	郵船	PROFABEIRA
ASIAN RENOWN	郵船	ASIAN RENOWN
MURRAYEVRETT	郵船	MURRAYEVRETT
HUEI LAI No. 2	郵船	HUEI LAI No. 2
JUSTINA L. CABEL	郵船	JUSTINA L. CABEL
STRAAT HOLLAND	郵船	STRAAT HOLLAND
DUNGIL	郵船	DUNGIL
HERIKYO MARU	郵船	HERIKYO MARU
HANGANG GLORY	郵船	HANGANG GLORY
PRIMORYE	郵船	PRIMORYE
EVER SPRING	郵船	EVER SPRING
U.I. SURETY	郵船	U.I. SURETY
KOTA FAJAR	郵船	KOTA FAJAR
ALPS MARU	郵船	ALPS MARU
CHENG TU	郵船	CHENG TU
STRAAT FLORID	郵船	STRAAT FLORID
HAOKONESAN MARU	郵船	HAOKONESAN MARU
ARYA SEEM	郵船	ARYA SEEM
GOLDEN CAMEL	郵船	GOLDEN CAMEL
KITANO MARU	郵船	KITANO MARU
NIHUN TOPAZ	郵船	NIHUN TOPAZ
LANTAO ISLAND	郵船	LANTAO ISLAND
LYSIAN STAR	郵船	LYSIAN STAR
HERBERTA MAERSK	郵船	HERBERTA MAERSK
HAI LONG	郵船	HAI LONG
HSING HIWA	郵船	HSING HIWA
CARACAS MARU	郵船	CARACAS MARU
QUEEN STAR	郵船	QUEEN STAR
LOVALTY	郵船	LOVALTY
MADRAS MARU	郵船	MADRAS MARU
N.G. LIVANIS	郵船	N.G. LIVANIS
SOO CLOW	郵船	SOO CLOW
KAMAKURA MARU	郵船	KAMAKURA MARU
EMMA DAIKIC	郵船	EMMA DAIKIC
SAITAMA MARU	郵船	SAITAMA MARU
SEA CROWN	郵船	SEA CROWN
ANGILO	郵船	ANGILO
MYOMAYWA	郵船	MYOMAYWA
OCEAN SEVEN I	郵船	OCEAN SEVEN I
FIDIS	郵船	FIDIS
PARAMUSHIR	郵船	PARAMUSHIR
ASMAKA	郵船	ASMAKA
STRAAT NAPIER	郵船	STRAAT NAPIER
STRAAT FRANKLI	郵船	STRAAT FRANKLI
STRAAT HALL	郵船	STRAAT HALL
KWANG TA	郵船	KWANG TA
INOI ISLAND	郵船	INOI ISLAND
TOMAGO	郵船	TOMAGO
DAIWA MARU	郵船	DAIWA MARU
ORIENTAL ACE	郵船	ORIENTAL ACE
PRES. MONROE	郵船	PRES. MONROE
ANDROS	郵船	ANDROS
MARIA ROSELLA	郵船	MARIA ROSELLA
HAN YONG	郵船	HAN YONG
STAR ALTAIR	郵船	STAR ALTAIR
CRYSTAL STAR	郵船	CRYSTAL STAR
RAPELLE	郵船	RAPELLE
FORTUNE RUNNER	郵船	FORTUNE RUNNER
APLI CHAU	郵船	APLI CHAU
GOOD NAVIGATO	郵船	GOOD NAVIGATO
HAI KAO	郵船	HAI KAO
DAMMAR SKOU	郵船	DAMMAR SKOU
VISHVA ANBAK	郵船	VISHVA ANBAK
AMERICAN APOL	郵船	AMERICAN APOL



### 全國農學大會開幕

九月十五日在重慶舉行  
農學專家學者齊集  
討論農業生產與農村建設

## 聯合國第卅屆大會昨開幕

### 會議議程一百二十二項打破以往紀錄

### 第七次特別會議提出協助發展中國家決議案

【路透社倫敦十六日電】聯合國第三十屆大會，於今日（十六日）在倫敦開幕。這是聯合國成立以來，第一次在歐洲舉行的大會。會議議程共有一百二十二項，打破以往紀錄。大會主席為美國代表賴士民。會議將討論包括國際安全、經濟發展、人權保障等在內的各項重要問題。特別值得注意的是，大會將舉行第七次特別會議，討論協助發展中國家之決議案。此項決議案旨在促進國際經濟合作與發展，以改善發展中國家的經濟狀況。

### 明學館女兒訪華

### 王炳南設宴招待

【路透社倫敦十六日電】明學館女兒訪華，王炳南設宴招待。明學館女兒此次訪華，旨在考察中國教育及社會狀況。王炳南在宴會上表示，明學館女兒此次訪華，將有助於加強兩國之間的友好關係，並促進教育交流。

### 新疆發展大好形勢

### 畜牧糧食均獲豐收

### 已建鋼鐵煤炭石油等有色金屬現代工業

【路透社倫敦十六日電】新疆發展大好形勢，畜牧糧食均獲豐收。新疆省政府表示，今年新疆的農業生產取得了顯著成就，糧食和畜牧業均獲豐收。此外，新疆還已建成了一批現代工業，包括鋼鐵、煤炭、石油和有色金屬等，這將有助於新疆經濟的進一步發展。

### 阿爾及爾抵手槍

### 釋獲人三節使埃

【路透社倫敦十六日電】阿爾及爾抵手槍，釋獲人三節使埃。據悉，阿爾及爾方面已將一批手槍運抵埃及，並釋放了三名被扣押的埃及使節。此舉被視為埃及與阿爾及爾之間關係緩和的跡象。

### 法國倡議新的對話

### 設四委會分項研商

### 全面發展問題和國際貨幣事務

【路透社倫敦十六日電】法國倡議新的對話，設四委會分項研商。法國政府提出，應設立一個由四個委員會組成的對話機制，分別研商全面發展問題、國際貨幣事務、貿易問題和國際安全問題。此舉旨在加強國際間的對話與合作，促進全球經濟的穩定與發展。

### 蘇聯駐埃機不聽指揮

### 埃及決定禁其起飛

### 結果四架米格二五型機全部返回蘇聯

【路透社開羅十六日電】蘇聯駐埃機不聽指揮，埃及決定禁其起飛。埃及政府表示，蘇聯駐埃飛機在執行任務時多次違反埃及空域規定，不聽指揮。埃及政府已決定禁止蘇聯飛機在埃及領空起飛。目前，四架米格二五型機已返回蘇聯。

### 短期內看不到回升跡象

### 英國經濟前景黯淡

【路透社倫敦十六日電】短期內看不到回升跡象，英國經濟前景黯淡。英國政府表示，由於國際形勢的不確定性，英國經濟在短期內很難看到回升的跡象。英國政府已採取一系列措施，以減輕經濟壓力，並促進經濟的長期發展。

### 射擊場上喜訊頻傳

### 我國運動員表現優異

【路透社倫敦十六日電】射擊場上喜訊頻傳，我國運動員表現優異。在最近的國際射擊比賽中，我國運動員發揮出色，取得了多項好成績。這反映了我國射擊運動水平的提高，也為我國在國際體育賽場上爭光。

### 加速推動我國農業大發展

### 農業專家學者齊集

【路透社倫敦十六日電】加速推動我國農業大發展，農業專家學者齊集。農業專家學者齊集，討論農業生產與農村建設。專家學者們將就農業生產技術、農村經濟發展等問題進行深入探討，以推動我國農業的現代化進程。

### 西歐的經濟危機繼續發展

### 失業人數增加

【路透社倫敦十六日電】西歐的經濟危機繼續發展，失業人數增加。西歐各國的經濟增長放緩，失業率持續上升。這給西歐各國的社會穩定和經濟發展帶來了巨大壓力。各國政府已採取措施，以減輕失業帶來的影響，並促進經濟的復甦。

### 方便居民郊遊賞月

### 各地公園開放

【路透社倫敦十六日電】方便居民郊遊賞月，各地公園開放。為了方便市民在中秋佳節期間郊遊賞月，各地公園已提前開放。市民可以前往公園賞月、散步，享受節日的氛圍。

### 法國倡議新的對話

### 設四委會分項研商

【路透社倫敦十六日電】法國倡議新的對話，設四委會分項研商。法國政府提出，應設立一個由四個委員會組成的對話機制，分別研商全面發展問題、國際貨幣事務、貿易問題和國際安全問題。此舉旨在加強國際間的對話與合作，促進全球經濟的穩定與發展。

### 蘇聯駐埃機不聽指揮

### 埃及決定禁其起飛

【路透社開羅十六日電】蘇聯駐埃機不聽指揮，埃及決定禁其起飛。埃及政府表示，蘇聯駐埃飛機在執行任務時多次違反埃及空域規定，不聽指揮。埃及政府已決定禁止蘇聯飛機在埃及領空起飛。目前，四架米格二五型機已返回蘇聯。

### 短期內看不到回升跡象

### 英國經濟前景黯淡

【路透社倫敦十六日電】短期內看不到回升跡象，英國經濟前景黯淡。英國政府表示，由於國際形勢的不確定性，英國經濟在短期內很難看到回升的跡象。英國政府已採取一系列措施，以減輕經濟壓力，並促進經濟的長期發展。

### 射擊場上喜訊頻傳

### 我國運動員表現優異

【路透社倫敦十六日電】射擊場上喜訊頻傳，我國運動員表現優異。在最近的國際射擊比賽中，我國運動員發揮出色，取得了多項好成績。這反映了我國射擊運動水平的提高，也為我國在國際體育賽場上爭光。



### 射擊場上喜訊頻傳

## 董湘毅打破世界紀錄

### 創造小口徑手槍慢速射擊五百九十二環優異成績

【本報特訊】董湘毅打破世界紀錄，創造小口徑手槍慢速射擊五百九十二環優異成績。董君此次在東京舉行的世界射擊錦標賽中，參加小口徑手槍慢速射擊項目，共獲五百九十二環，打破前世界紀錄五百九十二環。董君此次成績之優異，實為我國射擊界之榮光。董君在比賽中，表現極為沉着冷靜，每一槍都打得準確無誤，最終以五百九十二環之成績，獲得該項目之冠軍。董君在賽後表示，此次能打破世界紀錄，實屬意外之喜，他將繼續努力，為我國射擊事業做出更大貢獻。

### 莊則棟觀看比賽

莊則棟先生此次來京，係為觀看各項體育比賽。莊先生在觀賽期間，對各項比賽之精彩程度表示讚賞，並對我國運動員之表現表示肯定。莊先生表示，此次來京觀賽，不僅是來欣賞體育比賽，更是來學習我國運動員之拼搏精神。莊先生將在觀賽期間，與我國運動員進行交流，並為我國運動員提供指導。

## 遼寧隊險勝天津隊

### 先失兩球下半場連下三城反超

【本報特訊】遼寧隊與天津隊之足球比賽，今日在天津舉行。比賽過程極為激烈，遼寧隊在先失兩球之不利情況下，下半場連下三城，最終以三比二險勝天津隊。比賽中，遼寧隊在下半場展現了強大的進攻實力，連下三城，反超比分。天津隊在比賽中也表現不俗，多次攻入遼寧隊之球門。最終，遼寧隊憑藉下半場之出色表現，險勝天津隊。此役之勝利，對遼寧隊來說意義重大，也為天津隊之球迷帶來了極大之驚喜。

## 全運會特刊

### 田徑比賽今日舉行

【本報特訊】全運會田徑比賽今日舉行。今日之比賽項目包括一百米、二百米、四百米、八百米、一千五百米、二千五百米、五千米、一萬米、一萬五千米、二萬五千米、五千米、一萬米、一萬五千米、二萬五千米、五千米、一萬米、一萬五千米、二萬五千米、五千米等。各項比賽均在上午九時開始。今日之比賽競爭激烈，預料將有精彩之表現。

### 足球賽（成年組）

今日之足球比賽，由遼寧隊對陣天津隊。比賽在上午九時開始。比賽過程極為激烈，雙方互有攻守。最終，遼寧隊以三比二險勝天津隊。此役之勝利，對遼寧隊來說意義重大，也為天津隊之球迷帶來了極大之驚喜。

### 足球賽（少年組）

今日之足球比賽，由遼寧隊對陣天津隊。比賽在上午九時開始。比賽過程極為激烈，雙方互有攻守。最終，遼寧隊以三比二險勝天津隊。此役之勝利，對遼寧隊來說意義重大，也為天津隊之球迷帶來了極大之驚喜。

### 足球賽（兒童組）

今日之足球比賽，由遼寧隊對陣天津隊。比賽在上午九時開始。比賽過程極為激烈，雙方互有攻守。最終，遼寧隊以三比二險勝天津隊。此役之勝利，對遼寧隊來說意義重大，也為天津隊之球迷帶來了極大之驚喜。

### 足球賽（幼兒組）

今日之足球比賽，由遼寧隊對陣天津隊。比賽在上午九時開始。比賽過程極為激烈，雙方互有攻守。最終，遼寧隊以三比二險勝天津隊。此役之勝利，對遼寧隊來說意義重大，也為天津隊之球迷帶來了極大之驚喜。

### 足球賽（幼兒組）

今日之足球比賽，由遼寧隊對陣天津隊。比賽在上午九時開始。比賽過程極為激烈，雙方互有攻守。最終，遼寧隊以三比二險勝天津隊。此役之勝利，對遼寧隊來說意義重大，也為天津隊之球迷帶來了極大之驚喜。

## 游泳刷新六項紀錄

### 廣東隊羅兆應個人取得兩項冠軍

【本報特訊】全運會游泳比賽今日舉行。廣東隊羅兆應在男子一百米自由泳及男子二百米自由泳兩項比賽中，均取得冠軍，刷新了六項紀錄。羅兆應在比賽中表現極為出色，游速極快，最終以優異之成績獲得兩項冠軍。此役之勝利，對羅兆應來說意義重大，也為廣東隊之球迷帶來了極大之驚喜。

## 黃于燕談台棒球隊特點

### 馬晴山寄語在台舊友

【本報特訊】黃于燕在談話中，談到了台棒球隊之特點。黃君表示，台棒球隊之特點在於其進攻實力強大，防守穩健。黃君還談到了馬晴山在台灣的舊友，並對他們表示關心。黃君表示，他將繼續努力，為我國棒球隊做出更大貢獻。

## 本報專訊

### 台灣省府派員來京

【本報專訊】台灣省府派員來京，與有關方面進行商談。據悉，此次來京之人員，將就台灣省府之各項工作，與有關方面進行商談。此次來京之人員，將與有關方面就台灣省府之各項工作，進行深入之交流與合作。此次來京之人員，將為台灣省府之各項工作，做出更大貢獻。



李亞敏在比賽中受傷，由醫護人員抬上擔架。圖為李亞敏在比賽中受傷後，由醫護人員抬上擔架之情景。

### 黃于燕談台棒球隊特點

黃于燕在談話中，談到了台棒球隊之特點。黃君表示，台棒球隊之特點在於其進攻實力強大，防守穩健。黃君還談到了馬晴山在台灣的舊友，並對他們表示關心。黃君表示，他將繼續努力，為我國棒球隊做出更大貢獻。

### 馬晴山寄語在台舊友

馬晴山在談話中，對在台灣的舊友表示關心。馬君表示，他將繼續努力，為我國棒球隊做出更大貢獻。馬君還談到了台灣之各項工作，並對台灣之發展表示信心。馬君表示，他將繼續努力，為台灣之各項工作，做出更大貢獻。

### 本報專訊

【本報專訊】台灣省府派員來京，與有關方面進行商談。據悉，此次來京之人員，將就台灣省府之各項工作，與有關方面進行商談。此次來京之人員，將與有關方面就台灣省府之各項工作，進行深入之交流與合作。此次來京之人員，將為台灣省府之各項工作，做出更大貢獻。

### 台灣省府派員來京

台灣省府派員來京，與有關方面進行商談。據悉，此次來京之人員，將就台灣省府之各項工作，與有關方面進行商談。此次來京之人員，將與有關方面就台灣省府之各項工作，進行深入之交流與合作。此次來京之人員，將為台灣省府之各項工作，做出更大貢獻。

### 參加辦法昨公佈

參加辦法昨公佈。據悉，此次參加辦法之公佈，旨在讓廣大運動員及觀眾，了解此次比賽之各項規定。參加辦法之公佈，將為廣大運動員及觀眾，提供重要之參考。參加辦法之公佈，將為廣大運動員及觀眾，提供重要之參考。

### 桂林山水今公映

桂林山水今公映。據悉，此次桂林山水之公映，旨在讓廣大觀眾，了解桂林之自然風光。桂林山水之公映，將為廣大觀眾，提供重要之參考。桂林山水之公映，將為廣大觀眾，提供重要之參考。

### 參加辦法昨公佈

參加辦法昨公佈。據悉，此次參加辦法之公佈，旨在讓廣大運動員及觀眾，了解此次比賽之各項規定。參加辦法之公佈，將為廣大運動員及觀眾，提供重要之參考。參加辦法之公佈，將為廣大運動員及觀眾，提供重要之參考。

### 參加辦法昨公佈

參加辦法昨公佈。據悉，此次參加辦法之公佈，旨在讓廣大運動員及觀眾，了解此次比賽之各項規定。參加辦法之公佈，將為廣大運動員及觀眾，提供重要之參考。參加辦法之公佈，將為廣大運動員及觀眾，提供重要之參考。

## 方便居民郊遊賞月

## 中秋節火車加開

### 中巴增特別線由百德新街至山頂

【本報訊】為方便居民在中秋節期間郊遊賞月，有關方面決定在中秋節期間，增開火車及中巴特別線。火車特別線將由百德新街開往山頂，中巴特別線將由百德新街開往山頂。此舉旨在為廣大居民，提供便利之交通服務。此舉旨在為廣大居民，提供便利之交通服務。

### 出口保險局賠償額

出口保險局賠償額。據悉，出口保險局在過去一年中，共賠償了四百七十萬。出口保險局在過去一年中，共賠償了四百七十萬。出口保險局在過去一年中，共賠償了四百七十萬。

### 男子公廁外遇劫賊

男子公廁外遇劫賊。據悉，一名男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。

### 男子公廁外遇劫賊

男子公廁外遇劫賊。據悉，一名男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。

### 男子公廁外遇劫賊

男子公廁外遇劫賊。據悉，一名男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。

## 方便居民郊遊賞月

## 中秋節火車加開

### 中巴增特別線由百德新街至山頂

【本報訊】為方便居民在中秋節期間郊遊賞月，有關方面決定在中秋節期間，增開火車及中巴特別線。火車特別線將由百德新街開往山頂，中巴特別線將由百德新街開往山頂。此舉旨在為廣大居民，提供便利之交通服務。此舉旨在為廣大居民，提供便利之交通服務。

### 出口保險局賠償額

出口保險局賠償額。據悉，出口保險局在過去一年中，共賠償了四百七十萬。出口保險局在過去一年中，共賠償了四百七十萬。出口保險局在過去一年中，共賠償了四百七十萬。

### 男子公廁外遇劫賊

男子公廁外遇劫賊。據悉，一名男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。

### 男子公廁外遇劫賊

男子公廁外遇劫賊。據悉，一名男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。

### 男子公廁外遇劫賊

男子公廁外遇劫賊。據悉，一名男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。男子在公廁外，被劫賊搶走財物。







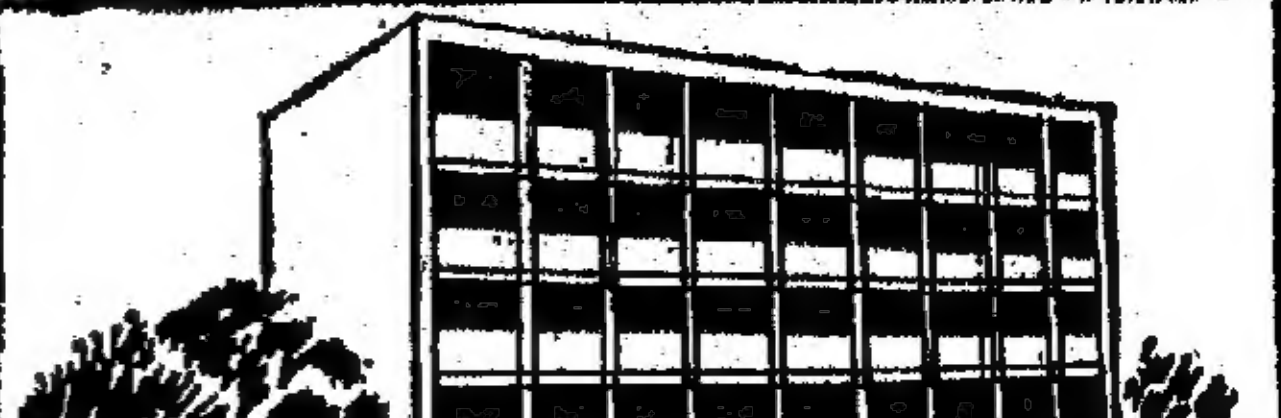


# 樓宇租售

華訊廣告公司

電話：五二六四〇〇七

逢星期三出版



九九九年期  
地址：香港灣仔天樂里6-16號  
電話：5-726158 (假日照常)

## 東區住宅地王

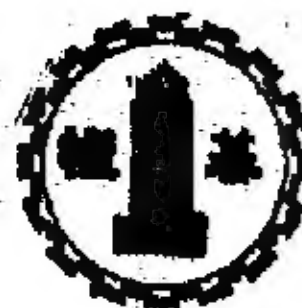
尚餘數伙·欲購從速  
設有建成示範單位歡迎參觀

### 恒安大廈

灣仔天樂里6-16號

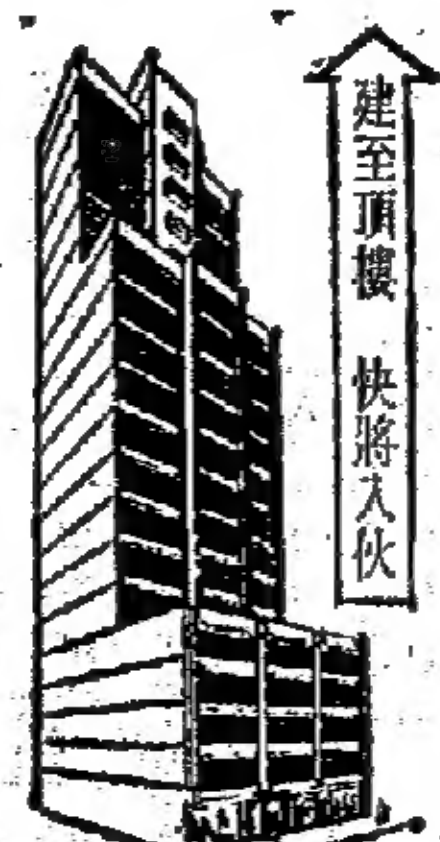
壹廳三房 祇售十萬餘元

尚餘大單邊旺舖壹間



恒安兆業有限公司

九九九年期



地址：香港灣仔天樂里二十九號至三十五號  
電話：5-435485 (假日照常)

## 中環寫字樓廉售

中環永吉街29-35號

勤業人仕自置行址根基永固 專人管理日夜辦公出入均便

### 恒豐商業大廈

345呎祇售九萬九千元 平過納租

亦可免首期全部樓價分十年付款

每呎只售二百餘元 收租可達分二利息

由300呎至3000呎大小任擇 全部招租 雲石入口大堂 DO拾快電梯

旺舖每間祇售四十二萬餘元

備有精美說明書電索即寄



嘉年地產有限公司

中環大廈十七樓1602室  
H-256051  
H-632181  
K-305003

尖沙咀何鴻燊大廈商場  
1,200呎  
佐敦道利僑大廈(商用)  
1,850呎  
花崗街旺舖  
450呎  
青山道旺舖  
1,000呎  
窩打老道山恒信大期  
1,300呎  
文咸道樂苑  
1,200呎  
界限街160號  
1,800呎  
亞答街嘉實苑  
1,400呎  
太子道東方花園  
1,000呎  
加多利山布力架街  
1,800呎  
觀塘駿業街工廠大廈全幢  
20,000呎  
清水灣道洋房  
1,500呎

九龍塘明麗閣  
1,275呎  
太子道康寧大廈  
900呎  
亞答街華翠二期  
1,400呎  
窩打老道恒茂大樓  
1,700呎  
漆咸道和德樓  
500呎  
細甸合恒星樓  
800呎  
彌敦道龍馬大廈  
800呎  
觀塘瑞和街旺舖  
610呎  
荃灣河背村旺舖  
1,200呎  
葵涌福昌工業大廈15,000呎  
波蘭街大昌棧旺舖及商用車位  
1,200呎  
深水埗廣利大廈旺舖連閣樓

維多利亞道(複式)  
2,100呎  
渣甸山陸誠道花園洋房  
4,385呎  
司徒拔道嘉苑  
1,200呎  
玫瑰新邨(全裝修)  
2,100呎  
羅便臣道三號  
1,600呎  
堅尼地道富士屋  
1,500呎  
藍塘道友誼大廈  
750呎  
北角寶馬合  
1,200呎  
雲景道雲景台  
1,100呎  
英皇道恒興大廈  
695呎  
銅鑼灣嘉苑(商用)  
1,020呎  
跑馬地怡豐大廈  
3,000呎  
大坑道52A號  
1,200呎  
卑路乍街嘉明大廈旺舖及商車位、二、三

山頂白加道(私家泳池)  
4,337呎  
半山嘉德園(中央冷氣)  
3,347呎  
干德道年豐閣高層海景  
1,550呎  
司徒拔道嘉苑  
1,517呎  
銅鑼灣山豪園  
2,760呎  
銅鑼灣鴻安大廈  
899呎  
渣甸山花園洋房  
4,345呎  
大坑道瑞士花園  
1,500呎  
北角珠璣大廈  
553呎  
北角雲景台  
1,100呎  
彌敦道中誠信大廈  
1,000呎  
彌敦道中誠信大廈  
1,200呎  
干諾道西嘉苑  
650呎  
卑路乍街嘉明大廈旺舖一、二、三

香港代售

服務至上  
歡迎委託

## 大生樓宇分層租售

上葵涌和宜合道  
錦華大廈  
即可入伙  
地下旺舖、二、三、四樓、商業樓宇、樓上住宅、向有十餘伙。

下葵涌近葵芳邨  
勝華大廈  
即可入伙  
地下大小舖位、二、三、四、五、六樓、商業樓宇、樓上住宅、向有十餘伙。

大道西420-424號  
冠華大廈  
快將入伙  
地下旺舖、樓上住宅、向有十餘伙。

大生地產發展有限公司

適合酒家、銀行、學校、工廠、百貨商場及其他商業之用。

旺舖特廉租售均可

大生地產發展有限公司

香港總舖道中130-132號大生銀行大廈 電話：5-445011(10線)

## 兆豐大廈

免首期 十五年分期付款  
一廳四房 戶戶單邊  
伙伙向南 十一萬餘 僅餘數伙  
商業樓宇·七萬餘元  
所餘無多  
地下旺舖·十萬餘起

兆安地產

萬宜大廈212-214室  
電話：5-259045-7 地盤電話：5-745488 (假日照常)

## 東興大廈

三房一廳  
面向東南  
背山面海

樓下舖位將售完  
15年分期付款 月息9.17厘

經售處：龍氏企業有限公司

香港上環高第街25號-29號合隆大廈頂樓  
電話：5-488165



遠東發展元朗大廈  
經已入伙 全港最平  
十年付款 首期一成  
節省裝修·即可居住·搬進傢俬  
設備齊全·氣派豪華·設計新穎  
遠東發展有限公司  
售價處：香港德輔道中168-188號  
遠東發展元朗大廈九樓  
(元朗實業大廈對面)  
電話：5-456944 (陳浩)  
5-438229  
12-775194

上環旺舖寫字樓廉租  
三層連地庫(對正三角碼頭)  
惠南大廈  
三面單邊 全租海景  
舖位及地庫  
每呎六元起  
大小隨意  
寫字樓由250呎  
至2000呎  
每呎二元起  
包差餉  
適合各銀行行莊  
及船務公司  
經已入伙 歡迎參觀  
洽租處：堅記置業有限公司  
電話：5-431247

應量否期滿 將服務或詳細資料：  
深入購買力極強之市場  
擺在期星「置業人士」之眼前  
樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

樓宇租售專欄 具有上述優點  
勿忘一般買家查閱樓宇  
專欄時經已蓄意購買！  
「樓宇租售」專欄 為配合各方要求  
由十月份起改為逢星期五刊出  
敬請留意

## 樓租或業置想

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

欄專賃租宇樓 閱查忘勿

## 寶豐大廈

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

已領有入伙執照  
999年期  
向山面海  
戶戶單邊  
一廳兩房

## 元朗兆日樓

住宅·舖位出售(所餘無多)  
買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

買樓易過租樓  
(首創租樓式買樓)  
·交一個月租金即可入伙·  
·每月租金作爲分期付款·

## 大 埗

工業貨倉大廈  
香港仔寶竹坑道東發街四號

分層出租  
長 治 處

豐泰超級市場  
電話：5-490239 497783 長治

豐泰超級市場  
電話：5-490239 497783 長治

豐泰超級市場  
電話：5-490239 497783 長治

豐泰超級市場  
電話：5-490239 497783 長治

豐泰超級市場  
電話：5-490239 497783 長治

豐泰超級市場  
電話：5-490239 497783 長治

## 金樂大廈

全部出租  
地下只餘一間、二、三、四  
樓適合各名商業寫字樓、酒  
家、儀態學校、高尚化新美  
浴院、補習學校等。

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

樓上住宅已全部租出  
接洽處  
利興置業有限公司

## 深水埗唐樓

青山道329-331號  
樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年

樓高六層·即買即住  
樓上單位·只餘數層  
樓下銀行·交通便利  
分期付款·可供1年











<b>洋南・華新</b>	<b>聲華・華大・約紐</b>	<b>都銀・江珠</b>	<b>樂百・連海</b>	<b>光新・慶普</b>	<b>聯興・祥華・都京</b>	<b>都新・華新</b>
5.737188 J.881755		3.891167 K.023941	H.702412 K.678051	5.632959 角北 3.849977		
場五天今後最 <b>隊死敢路鐵</b> 映戲場五大明 片錄光國大影公新制	映戲場五天今 片部四人演劇(程輝向公新製) 輝也銀碧。利特原華 <b>剛金銀野原</b> ！無笑話，眼目鮮 離破開成化說後 期情換秒秒分分 上屆	映放天今後最 巨壯速回民 片吏劇人英 <b>黃碧花</b> <b>奇獵世</b> <b>觀獸界</b> 映劇人並場五天明	平居和場五後最 八九半十三午兩點一週 前一點、點三、點五 <b>曲想幻</b> 十五、兩點一時自 半點半點半點半、四點 片生擊伏 日星、李五明 期情換秒秒分分 上屆	當時四最新三幕戲 機手播光後最 「 <b>光新</b> 」 「 <b>慶普</b> 」 <b>奇獵世</b>   <b>淚星孤</b> <b>觀獸界</b>   「 <b>劍歌者名</b> 」 戲重半九半十時自 晚七、時一時自 片錄光國大影公新制 <b>水山林桂</b> (映劇人並場五天明)	場五後最 兒童 仔戲計 畫計感 <b>重殺機</b> <b>場戰開大風樓</b> 明天 ！留兒見戲院廿四午 意利國來演各演新片 四點散場 ！能驚人 國家電影院 主座	九大三十廿 場點路、第一 今天今後最 <b>山破剛鐵</b> <b>堡雪勇金</b> 求華利 士國地 獨一、應 兄弟父子等 兄弟父子等 鬼馬映天 司馬映天 三年半上 下、夜、早

MY, WAKATONGI







輪和	月星	MOON STAR(上午)	釜山	滿藤地
	大洋丸	TAIYO MARU(下午)	新加坡	B15

輪船停泊表			
船名	往來處	船名	往來處
泰和	TAI SANG		油蔴地
	MU ABETO		A 41
	MAN WAH		A 16
愛理士士	EFFIE MAERSEK		A 49
加達	NAGATA		官利島
利航	LI HENG		A 17
連進	MAIJIN		A 9
如發	RU YUNG		A 2
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS		馬尼拉
英義弟	BULSOOK		B 11
大福源	BELINDA		A 26
	CANADIAN MARINER		A 48
盛和丸	SHIWA MARU		A 87
	PAN WAH		油蔴地
	CAPTAIN TASMAN		A 38
	EASTERN JADE		A 29
金隆	GOLDEN LAND		A 14
瓦集	KAILOK		A 7
沙保地	SAPUDI		B 10
衛生	SUN SANG		A 9

英斯基	FRYZZ MOHRZEWSKI	日本	9月
大同	TAI TUNG	高雄	9月
茂利和英利	MURRAY VERRETT	日本釜山	9月
惠來二號	HUEI LAI NO. 2	高雄	9月
巴拉那	ARABELLA	基隆	9月
海龍	HAI CHANG	高雄	9月
海龍	HAI LONG	高雄	9月
大馬士高	DAGMAR SKOU	日本	9月
泰來	TAI LAI	高雄	9月
皇后星	QUEEN STAR	釜山	9月
美 洲 線			
溫哥華寶	WONOSORO	中西美	9月
林寶	LAMBROS SAMZOLIS	加納比海	9月
奧利華威	EMMA JERSEN	加納比海	9月
美國海兵	AM. LEGION	加州紐約	9月
美國海	OCEAN HOPE	中澳列	9月
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	9月
旭光丸三號	KYOIKO MARU No. 3	美國西岸	9月
東方領袖	ORT. LEADER	紐約聖里新斯	9月
威利	IRREVILLE	紐約聖里新斯	9月
赫賓	JUSTINA L. CABEL	美國西岸	9月
漢江	HANGANG GLOXY	美國西岸	9月
交易	SL. EXCHANGE	美國	9月
利得力加	NIPPONICA	美國加拿大	9月
華威	WASHINGTON	美國西邊哥華	9月
福福比華	PROTEBRIRA	南美	9月
長春	EVER SPRING	紐約的紐約	9月
東方聖烈	ORT. ESMERALDA	聖地牙哥	9月
東方神駒	ORT. CHARGER	加州	9月
傑林士	PARAMUSHIR	加州西北太平洋	9月
門羅總統	PREM. MONROE	美國	9月
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	美國加拿大	9月
士打利士	STRAKT NAPIER	南美	9月
韓池	HAN YONG	美國	9月
東方三神	ORT. ACE	西德溫哥華	9月
德利馬士神	THEIN MAERSK	紐約紐約	9月
奧美威士神	AM. APOLLO	加州紐約	9月
威沙巴	VISHVA AMBAR	加州西北太平洋	9月
	T.R. BRINDSHIP	美國紐約	9月

行海	通東友直	F. C. THOMAS & CURPES	加州	9月
洋行	捷紹	CHIEH HWANG	亞里士頓紐約	9月
泰	南業	SL, COMMERCE	美國	9月
安	他船通統	PRES, TAFT	英國	9月
和	大倫圖	TARANTEL	英國與大洋岸	9月
央	喜格利	KAPBLE	墨西哥	9月
失	實制	PRESBUE	墨西哥內薩拉	9月
其	菲利多	H. L. CORREIGOR	洛杉磯紐約	9月
事	香港寶隆	P. K. CONTAINER	洛杉磯紐約	9月
業	開列九	YOHKO MARU	美國西岸	9月
公	美新	AMERICAN MIST	加州紐約	9月
報	豐銀德	HARBOR BRIDGE	美國西岸	9月
輪	來利明城	LYDD BAKKE	墨西哥	9月
船	哥通美夫	GRODEKOWO	加州西北太平洋	10月
仁	國寶	JAPAN AMBASSADOR	加州西北太平洋	10月
和	附陳光	FLATAYAMUNA	加州西北太平洋	10月
士	福他利興	PROJATARA	南美洲	10月
基	馬尼拉士	MARCHEN MAERKS	紐約	10月
昌	美居亞亮	MASON LYNKES	墨西哥	10月
公	漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	10月
聯	柯爾達	OREGON	西印度海峽	10月
洋	美國主人	AMERICAN ASTRONAUT	加州紐約	10月
行	高寶	JUSTINA L. CABEL	美國西岸	10月
興	旭光三九號	KYOKKO MARU No. 3	美國西岸	10月
洋	亞細亞船	ASIA ACH	美國西岸	10月
行	長發	EVER FORTUNE	加州紐約	10月
航	音樂總船	PRES, POLK	美國	10月
運	熱熱內亞	ZUM GENOVA	洛杉磯紐約	10月
行	財政	SL. FINANCE	美國	10月
航	嘉寶	JUSTINA L. CABEL	美國加拿大	10月
運	惠明	WYOMING	舊金山加州	10月
洋	東方主掌	ORIENTAL DESTINY	加州	10月
行	東方友華	ORIENTAL AMIGA	西印度海峽	10月

[illegible]